

ด่วนที่สุด
ที่ กต ๑๑๐๒/๗๐๐

W7



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รับที่ 10508
วันที่ 30/3/56 เวลา 9.50

9/2046
55056

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

จัดเข้าวาระ... 30 ก.ค. 2556

๓๐ กรกฎาคม ๒๕๕๖

เรื่อง การจัดทำบันทึกความเข้าใจในการขยายความร่วมมือด้านการอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ
ระหว่างกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมและสถาบันสมิทโซเนียน
สหรัฐอเมริกา

ความเห็นประกอบเรื่องเพื่อ พิจารณา
เรื่องที่ ๗

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ด่วนมาก ที่ นร ๐๕๐๖/๑๘๓๑๖ ลงวันที่ ๑๑ กรกฎาคม ๒๕๕๖

ตามหนังสือที่อ้างถึง สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีสอบถามความเห็น
กระทรวงการต่างประเทศในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจัดทำบันทึกความเข้าใจในการขยายความ
ร่วมมือด้านการอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติระหว่างกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
และสถาบันสมิทโซเนียน สหรัฐอเมริกา และประเด็นเกี่ยวข้องที่จะต้องดำเนินการตามบทบัญญัติ
มาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น
กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้วขอเรียน ดังนี้

๑. ประเด็นด้านการต่างประเทศ - กระทรวงการต่างประเทศสนับสนุนการ
ลงนามบันทึกความเข้าใจ เนื่องจาก

๑.๑ ร่างบันทึกความเข้าใจ ดังกล่าวจะส่งเสริมความร่วมมือด้านการ
อนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติระหว่างไทยกับสหรัฐฯ ให้ใกล้ชิดยิ่งขึ้น ซึ่งเป็นประเด็นที่ทั้งสอง
ประเทศให้ความสำคัญ และดำเนินการอยู่แล้ว โดยความร่วมมือกับสหรัฐฯ จะเป็นประโยชน์ใน
การพัฒนาขีดความสามารถและสนับสนุนการดำเนินงานของประเทศไทยด้านการอนุรักษ์
ทรัพยากรธรรมชาติให้ดีขึ้น และอาจขยายไปสู่ความร่วมมือในภูมิภาคใดในอนาคต

๑.๒ ความร่วมมือภายใต้ร่างบันทึกความเข้าใจ ดังกล่าวเป็นการดำเนิน
กิจกรรมที่ต่อเนื่องจากความร่วมมือที่มีอยู่เดิมในการส่งเสริมการอนุรักษ์เสถียรภาพอย่างยั่งยืน
ระหว่างกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมกับสถาบันสมิทโซเนียนที่ได้เริ่มต้นเมื่อปี
๒๕๕๒ และสิ้นสุดลงเมื่อเดือนมีนาคม ๒๕๕๕ โดยร่างบันทึกความเข้าใจ ฉบับนี้ได้ขยายขอบเขต
ความร่วมมือด้านการอนุรักษ์สัตว์ป่าให้ครอบคลุมประเภทสัตว์ป่าหายาก และใกล้สูญพันธุ์มากขึ้น
รวมถึงขยายแนวทางและกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับการค้นคว้าวิจัยและแลกเปลี่ยนความรู้

๒. ประเด็นด้านกฎหมาย

๒.๑ กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนยืนยันความเห็นเดิมที่เคยแจ้ง
กระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ตามหนังสือกระทรวงการต่างประเทศที่ กต ๑๑๐๒/๗๗๗
ลงวันที่ ๒๐ มีนาคม ๒๕๕๖ ซึ่งเป็นเอกสารประกอบหนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีที่อ้างถึง
ว่า กระทรวงการต่างประเทศไม่มีข้อขัดข้องในสารัตถะ หากส่วนราชการเจ้าของเรื่องสามารถ
ปฏิบัติได้ตามกฎหมาย ระเบียบและข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน กอปรกับร่างบันทึกความเข้าใจ
เป็นการจัดทำความตกลงระหว่างกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

/ โดยกรมอุทยาน...

โดยกรมอุทยานแห่งชาติ สัตว์ป่า และพันธุ์พืช และองค์การสวนสัตว์เป็นผู้ลงนามแทน กับสถาบันสมิธโซเนียน ซึ่งมีสถานะเป็นองค์กรพิเศษที่ไม่แสวงหาผลกำไรของสหรัฐอเมริกา ประกอบกับร่างบันทึกความเข้าใจฯ ดังกล่าว มีข้อความระบุว่า “ร่างบันทึกความเข้าใจนี้ไม่มีผลผูกพันตามกฎหมาย” ดังนั้น ร่างบันทึกความเข้าใจฯ จึงไม่ใช่สนธิสัญญาภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศและไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย ปี ๒๕๕๐

๒.๒ โดยที่ร่างบันทึกความเข้าใจฯ ไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญฯ และอธิบดีกรมอุทยานแห่งชาติฯ และผู้อำนวยการองค์การสวนสัตว์จะเป็นผู้ลงนามในบันทึกความเข้าใจฯ กรณีนี้จึงเข้าข่ายเป็น “การจัดทำความตกลงในนามกระทรวง ทบวง กรม หรือหน่วยงานของรัฐอื่นใดกับหน่วยงานของรัฐต่างประเทศหรือองค์การระหว่างประเทศ ภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมายของหน่วยงานนั้น ๆ ที่ไม่ก่อให้เกิดพันธกรณีทางกฎหมาย ภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ซึ่งถือเป็นการจัดทำความตกลงระดับหน่วยงาน ให้ผู้มีอำนาจลงนามของหน่วยงานนั้นหรือบุคคลที่ได้รับมอบหมายเป็นผู้ลงนามโดยไม่ต้องขอรับหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers)” ทั้งนี้ ตามหลักเกณฑ์และแนวทางปฏิบัติเกี่ยวกับการออกหนังสือมอบอำนาจเต็มซึ่งคณะรัฐมนตรีได้มีมติรับรองเมื่อวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๕๖ ดังนั้น ในกรณีนี้ อธิบดีกรมอุทยานแห่งชาติฯ และผู้อำนวยการองค์การสวนสัตว์จึงสามารถลงนามในบันทึกความเข้าใจฯ ได้โดยไม่ต้องขอรับหนังสือมอบอำนาจเต็ม

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไปด้วย จักขอบคุณมาก

ขอแสดงความนับถือ



(นายพงศ์เทพ เทพกาญจนา)

รองนายกรัฐมนตรี รักษาการแทน
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมอเมริกาและแปซิฟิกใต้

กองอเมริกาเหนือ

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๐๗๗ (นฤทัย)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๒๗